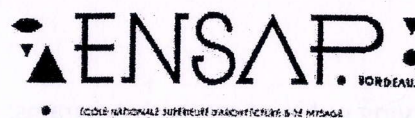


# Jawaharlal Nehru Architecture and Fine Arts University

Mahaveer Marg, Masab Tank, Hyderabad - 500028

## Active International MoU's

S.No	Name of MOU	Courses offered/ Purpose	Date of Signing MoU
1	Center of retraining and professional development of teachers and specialists in the areas of art education at the Academy of Arts of Uzbekistan	Bachelor of Fine Arts - 4 Years Program	Feb' 23 <sup>rd</sup> & 24 <sup>th</sup> 2023
2	Ecole nationale superieure d'architecture et de paysage de Bordeaux (France) ENSAP, Bordeaux	Bachelor of Architecture - 5 Years Program	Oct'14 2016



## GENERAL AGREEMENT FOR ACADEMIC COOPERATION

BETWEEN

JAWAHARLAL NEHRU ARCHITECTURE AND FINE ARTS UNIVERSITY, INDIA

Under Department of Technical Education, Government of Telangana,  
Masab Tank, Hyderabad, Telangana, India-500028  
Represented by Prof. K. Sunder Kumar, Registrar

Here in after referred to as « JNAFAU »

AND

ECOLE NATIONALE SUPÉRIEURE D'ARCHITECTURE ET DE PAYSAGE DE BORDEAUX, FRANCE

Public administrative establishment (by the decree of 10.12.1972) under the supervision of the Ministry of Culture and the Ministry of Higher Education and Research,  
Registered under SIRET number 19330199100017, APE code 8542Z,  
740 cours de la Libération, CS 70109, 33405 Talence Cedex - France  
Represented by Fabien Ansel, Director,

Hereinafter referred to as « ENSAP Bordeaux »

Together hereinafter referred to as « the Parties », or individually as « the Party ».

In view of the letter of intent on the Intensification of Cooperation in the Fields of Education, Higher Education and Research, between the Government of the Republic of India and the Government of the French Republic, signed on February 14, 2013, on the occasion of the visit of the French President to India;

Considering the cooperation framework agreement signed on October 29, 2021, between Bordeaux Métropole, France, and the State Government of Telangana, Republic of India, and considering that one of the aims of cooperation is to strengthen academic links between both territories;

Considering the mutual interest that the JNAFAU and ENSAP Bordeaux have to work together, as attested by various recent interactions (seminars, academic workshops, etc.);

Decide as follows:

### ARTICLE 1 - OBJECT

The purpose of this Agreement is to promote collaborative research and academic activities in all fields of studies proposed by the Parties.

The Parties agree to establish a cooperation program aiming at :

- a) promoting exchange visits of teachers and researchers for fixed-term periods of teaching, life-long learning or research, that will be mutually agreed on by each Party's departments or faculties concerned and in accordance with the regulations in force in each Party;

- b) carrying out joint research programs;
- c) organizing symposia, conferences and meetings on research topics ;
- d) facilitating, within the legal limits in force in each of the two countries, the participation of Lecturers and other teachers from the other Parties in courses, symposia, seminars or conferences organized as part of their annual cooperation programs;
- e) informing each other about the symposia, seminars, conferences and other scientific meetings to be held by each Party, as well as exchanging publication and documentation about each Party's activities;
- f) promoting the student mobility and the joint study programs, in accordance with the regulations in force in each of the two countries; and
- g) communicating the results of their joint pedagogical experiments to each other.

## ARTICLE 2 – SPECIFIC AGREEMENTS

Cooperation and mobility activities described in Article 1 will be implemented on the basis of specific agreements, with mutually agreed terms and conditions between the Parties.

Through these specific agreements, the Parties may choose to involve affiliated or non affiliated educational institutions related to architecture and landscape architecture (e.g. private Colleges of Architecture), or other kinds of partners (e.g. Bordeaux Métropole, Architecture and Design Foundation India).

The Parties commit to raise independently the funds required for the application of this agreement and to obtain complementary subsidies.

## ARTICLE 3 - RESULTS

Publication, commercial exploitation and protection of research findings related to this Agreement shall be provided by each Party, according to protection procedures relating to intellectual, commercial and industrial property rights, existing in each country. Notwithstanding the foregoing, the Parties shall determine the handling of such research findings pursuant to respective written agreements as mentioned in Article 2.

## ARTICLE 4 - VALORISATION

ENSAP Bordeaux and JNAFAU undertake to display and promote the partnership within the scope of this agreement.

In general terms, the parties undertake to use their respective logos on all communication documents [web & print] relating to this agreement, including after the final event.

The Parties undertake to consult each other beforehand on the use of the names and logos of each Party in any external publication [web & print].

The Parties shall publicise the event on their respective communication platforms (Facebook website, twitter, etc.).

ARTICLE 5 – ENTRY INTO FORCE

This Agreement shall commence on the date when all Parties have duly signed this Agreement. The Agreement shall be in force for FIVE (5) years. In case of prolongation, the enforceable procedures will be used after discussion between the Parties.

This Agreement has been written in TWO (2) authentic texts, one in French and the other in English.



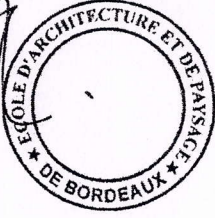
The French version of this agreement shall be in the same terms and conditions and the English version of this Agreement and shall not be modified from the meaning of the prior written English version of this agreement. Both versions of this Agreement will be certified by an accredited organization for official translation.

Each Party shall have the unquestionable right to withdraw from this Agreement by giving the other Parties notice at least THREE (3) months prior thereof in writing, provided withdrawal takes effect no earlier than the end of the current academic year and at the end of cooperation activities under way.

No variation of the terms hereof shall be valid unless such variation is done jointly in writing following the same procedure as that of this Agreement.

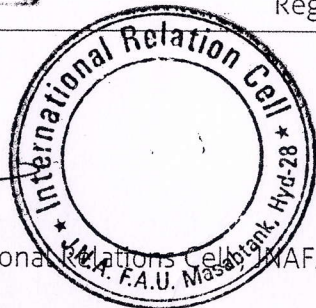
Signatures

Signed on 26 February 2024

Signing Parties	
Jawaharlal Nehru Architecture and Fine Arts University (India)  <i>K. Sunder Kumar</i> Prof. K. Sunder Kumar Registrar	Ecole nationale supérieure d'architecture et de paysage de Bordeaux (France)   Fabien Ansel Director

Witnesses:

*G. Madhukar*  
1. Prof. G. Madhukar  
Director, International Relations Cell, JNAFAU



*N. Kavita Daryani Rao*  
2. Prof. Dr. N. Kavita Daryani Rao  
Vice-Chancellor, JNAFAU

Witnesses:

*Sara Giugliano*  
1. Sara Giugliano  
International Cooperation Officer,  
Bordeaux Métropole

*J. Kent Fitzsimons*  
2. J. Kent Fitzsimons  
Associate Professor, ENSAP Bordeaux

*Céline PAPIN*, Vice President  
Bordeaux Métropole

## **Memorandum on Cooperation**

Centre of retraining and professional development of teachers and specialists in the areas of art education at the Academy of Arts of Uzbekistan, hereinafter referred to as "Centreat AAUz", represented by Director Shukurov Davron Shukurovich, on the one hand, and The Registrar, hereinafter referred to as represented by Prof. K. Sunder Kumar, on the other hand the parties, hereinafter collectively referred to as the "Parties", and individually as the "Party", express their desire to cooperate in the field of education, research and other activities, in order to internationalize higher education and develop academic mobility, have concluded this Memorandum as follows:

### **Article 1**

The Parties intend to encourage the development of culture and art education fields, particularly through:

- Organization of international academic exchange of teachers and employees of the parties;
- Development and implementation of joint educational programs;
- Implementation of international conferences, seminars, exhibitions and projects.

### **Article 2**

In the performance of this Memorandum, the parties undertake to comply with the following conditions:

- In case of organizing and coordinating the project, student exchanges, as well as conducting lectures and seminars in higher educational institutions and art centers of the city, each Party takes all responsibility to cover their own expenses by itself;
- The visitors will be required to take appropriate international travel insurance for the duration of their visit. The hosts will assist in arranging for emergency medical attention;
- The agenda of specific specialists is preliminarily agreed by the Parties.

### Article 3

This Memorandum is concluded for a period of 5 (five) years and comes into force from the moment of its signing by authorized representatives of both Parties. Upon expiration, the Agreement is automatically extended for the next calendar year, however, it can be canceled by one of the Parties at the end of each year of validity by sending a written notice 2 (two) months before the date of cancellation Memorandum.

### Article 4

The present Memorandum is drawn up in two copies in the English language, one copy for each Party, which has equal legal force.

### Article 5

The present Memorandum may be amended. All changes or amendments are to be concluded in written form, and signed by the authorized representatives of the Parties.

Termination of the present Memorandum will not affect the implementation of activities initiated during its validity until their completion.

In case of disagreements in the interpretation or application of the articles of this Memorandum, the Parties will resolve them through negotiations and consultations.

**Centre of retraining and professional development of teachers and specialists in the areas of art education at the Academy of Arts of Uzbekistan**

**Address:** Republic of Uzbekistan, 100021, Tashkent city, Shaykhontohur district Furkat street 6 a

**Phone:** (71) 245-09-53, (90) 910-10-67


**Email:** [uzbahuzuridagimarkaz@gmail.com](mailto:uzbahuzuridagimarkaz@gmail.com)

**Website:** [www.uzbamarkaz.uz](http://www.uzbamarkaz.uz)

Director


Witness:

  
Mr. Sabir Jano  
Accountant, Academy of Arts of Uzbekistan

**Jawaharlal Nehru Architecture and Fine Arts University**


**Address:** Masab Tank, Hyderabad, Telangana - 500028.

**Fax:** # 040-23315743,

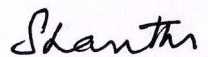
**Phone:** 040-23317006,  
040-23300315

**Spa-jntu@yahoo.com**

Registrar

  
Prof. Sunder Kumar

Witness:

  
Prof. Shanthi Swaroopini Roy  
Director, International Relations Cell

